

Creative Anglicized Korean Neologisms

By Jocelyn Wright

Language change is commonly observed in places where languages come into contact, and increasingly virtually, due to widespread globalization and advances in technology and communications.

ㅇㅋ

In the Korean context today, English and Korean often fuse in interesting and creative ways. It is some of the innovative ways that English is influencing and being manipulated by Koreans that will be explored in this short presentation on neologisms.

BOA 요

As we explore some of the neologisms, we will simultaneously review selected morphological concepts, types, and processes. These should lead to reflection on the English language and students' use thereof.

바 2 / 치맥

We can learn so much about language, culture, and social change from studying lexical developments. Neologisms are indicative of vitality and dynamism. Join me on this journey!

공향패션

THE PRESENTER

Jocelyn Wright works in the Department of English Language and Literature at Mokpo National University. She has an honor's degree in linguistics, a master's degree in education in counseling and training, and is also CELTA certified. She has been teaching English in Korea at the university level for eight years and she is actively involved in KOTESOL. Jocelyn is a chapter officer as well as facilitator of the Chapter Reflective Practice SIG and Facilitator of the KOTESOL Social Justice SIG.



Jocelyn will present on Korean neologisms that hint of English at the February 11th meeting of the Gwangju-Jeonnam Chapter of KOTESOL at Gwangju National University of Education (Room 811).

Gwangju-Jeonnam Chapter Officers: 2016-17

President

William "Bill" Mulligan
Kwangju Women's University
Email: fsubilltesol@gmail.com



Membership Coordinator

Cara Scott
Chonnam National University
Email: cscottcnu@gmail.com



Vice-President

Dr. David E. Shaffer
Email: chosunu@yahoo.com
Phone: 010-5068-9179



Officer-at-Large

Bryan Hale
Sunkyung Academy, Gwangju
Email: bryan.english.teacher@gmail.com



Treasurer

Lindsay Herron
Gwangju Natl. University of Ed.
Dept. of English Education
Email: lherron@gmail.com



Officer-at-Large

Jocelyn Wright
Mokpo National University
Dept. of English Lang. & Literature
Email: jocelynmnu@yahoo.com



Officer-at-Large

Gene Shaffer
Gwangju
Email: spiritmonger@naver.com



Officer-at-Large

Seongsuk Yun
Ojeong English Center
Email: yssdemi@hanmail.net



Chapter Email Address

gwangju_kotesol@yahoo.com
gwangju@koreatesol.org

Chapter Website

<http://koreatesol.org/gwangju>



Facebook

Gwangju-Jeonnam KOTESOL
www.facebook.com/groups/GwangjuKOTESOL/



Joining Korea TESOL

Who May Join: English teachers of any level or nationality are eligible to join KOTESOL. We welcome native and non-native speakers teaching at primary schools, secondary schools, language institutes, colleges and universities, and other organizations. University students may join as student members.

What Memberships Types Are Available?

- **Regular 1-Year Membership:** 50,000 won.
- **Lifetime Membership:** 500,000 won. Student and International Membership options are also available.

How to Join: Apply by using the online membership form at <http://www.koreatesol.org/>. On the front page, click on "Join KOTESOL" in the menu, and follow the directions.

Alternately, paper membership application and renewal forms are available at Chapter meetings for those who prefer making a hard-copy application with Chapter assistance.

Membership payment may be made by:

- Bank transfer to **KOTESOL:** KEB-Hana bank account number 299-890069-83204.
- Payment in cash to the Chapter Membership Officer at a Chapter Meeting.

Loanwords: Veering from the Source and Teaching Them (in) a Lesson!

By Dr. David Shaffer

The loanwords this short presentation/workshop will be dealing with are English words borrowed into the Korean language and their topology. It is often assumed by English learners (and others) that loanwords are borrowed *in toto*, but this is very often not the case, causing learners to use many of these borrowed words incorrectly.

This presentation will describe the different ways in which loanwords may change from their source language (becoming “false cognates,” a.k.a. “false friends”): phonetically, semantically, and syntactically. It will also present data on the frequencies of different types of semantic change and demonstrate how to effectively teach and make learners aware of such false cognates.

Amore and Valentine’s Day: Making Activities That Students Will Love

A Collaborative Workshop

(David Shaffer facilitating)

Taking its theme from the upcoming Valentine's Day holiday, this workshop will begin with a short discussion of what makes a class activity a good language learning activity (and what doesn't make it a good activity).

The group will then divide into small groups and be given one of three authentic Valentine's Day activities taken at random from the Internet: one involving well-known couples, another involving a love song, and a third an amorous poem. The group's task will be to transform this activity into a more effective classroom activity.



The third part of this workshop will consist of each small group working collaboratively to decide on a imaginary class size, age, and language level; and then create a “lovely” language learning activity on love, affection, adoration, infatuation, etc.

THE PRESENTER/FACILITATOR

David Shaffer loves ELT and he loves collaborative language learning activities. He has taught at Chosun University for many years, and he loves to support Korea TESOL. He has served as Gwangju-Jeonnam chapter president for a number of years. At the KOTESOL national level, he is presently first vice-president, Publications Committee chair, International Conference Committee member, and along with Lindsay Herron, National Conference 2017 chair. Email: ChosunU@yahoo.com



Dr. Shaffer will lead this workshop on English loanwords in Korean and the collaborative workshop of activity-making at the February 11th meeting of the Gwangju-Jeonnam Chapter of KOTESOL at Gwangju National University of Education (Room 811).

Gwangju-Jeonnam KOTESOL February Chapter Meeting

- Time: Saturday, February 11, 2017, 1:45–5:00 p.m.
- Place: Gwangju Natl. University of Ed., Teacher Training Bldg., Room 811 (1st Floor)

■ Schedule: Chapter Meeting, Main Session

1:45 pm: Sign-in and Meet-and-Greet (Admission is free for first-timers. Future membership is welcomed.)

2:00 – 2:25 pm: PRESENTATION 1
Creative Anglicized Korean Neologisms
 Jocelyn Wright (Mokpo National University)

2:25 – 2:50 pm: Presentation 2
Loanwords: Veering from the Source and Teaching Them (in) a Lesson!
 Dr. David Shaffer (Gwangju)

3:00 – 3:15 pm: Refreshment Break

3:15 – 4:05 pm: Collaborative WORKSHOP
Amore and Valentine's Day: Making Activities That Students Will Love
 Dr. David Shaffer (Gwangju)

4:15 – 4:45 pm: SwapShop Session (Open to All)
 Everyone is encouraged to share their Teaching Discoveries and Secrets with the group.
 Share your Teaching Tips, Ideas, Classroom Activities, Games, ELT Books, or other Teaching
 Wisdom. (Handouts welcomed.)

4:45 – 5:00 pm: Announcements / Drawing for Door Prizes / Closing

After-Meeting Dinner at The First Alleyway downtown.

Upcoming Chapter Events

**March 11, 2017. Annual Gwangju-Jeonnam
 Chapter Spring Conference**
“Stepping Up in an Increasingly Connected World”
 Gwangju National University of Education

April 15, 2017. Monthly Chapter Meeting.
 Gwangju National University of Education

May 20, 2017. Monthly Chapter Meeting.
 Gwangju National University of Education

Upcoming KOTESOL Events

May 13-14, 2017.
FAB11 & KOTESOL National Conference
Boosting the Power of ELT – FABulously
 Sookmyung Women's University, Seoul

FAB is a series of conferences on neuro-ELT: relating current brain research to better teaching practices.

Reflective Practice SIG

Morning Meeting (11:00-12:30)

“Caring in Our Teaching”

Jocelyn Wright facilitating.

How do we teach our students to care?